



Instituto EFORT



Compu Corps.org

Canadian high tech charity programs
La charité canadienne d'haute-technologie

28 03 2008

EFORT - COMPUCORPS Protocol Agreement

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING FOR THE IMPLEMENTATION OF PROJECTS AND PROGRAMS BETWEEN Brazil - CANADA FOR TECHNICAL COOPERATION AND MULTILINGUAL EXCHANGE OF INFORMATION AND MODELS FOR COMMUNITIES AND THE ENVIRONMENT BETWEEN THE PARTIES

EFORT

EFORT INSTITUTE FOR SOCIAL ACTION, CULTURE, EDUCATION IN ENERGY, COMPUTER, ENVIRONMENT, HYDRO RESOURCES AND TELECOMMUNICATIONS, enrolled in the CNPJ / MF under paragraph 04.623.800/0001-10, headquartered in Sao Paulo - SP, Rua Sena Madureira No. 137, Telephone / Fax: 55 (11) 5549-6313 / 5083-7100, <http://www.institutoefort.org.br>, this act represented by its Executive Chairman Prof. Maria Regina Cazzaniga Maciel, now called EFORT

Compu Corps.org

CompuCorps Mentoring Inc/ Les Mentors de CompuCorps Inc. (headquartered in Ottawa ON, Canada), 1040 Somerset Street West, Ottawa - ON, Canada K1Y 4L3 Telephone: 1 (613) 234-8988, Fax: 1 (613) 234-6016, CRA charity # 86411 9094 RR0001, here represented by its President and Executive Director, William Jay Marvel, now called Compu Corps.org

This Memorandum of Understanding is fair and mutually acceptable for the development of projects for Technical Cooperation and Exchange between the parties and the respective countries, Brazil and Canada

Clause 1 - Purpose

1. Developing best practices for programs/projects in existing organizations participating in this project of international cooperation and exchange.
2. Encourage national and regional strategies to improve the social actions, through the use of common technologies available to the participating organisations.

(u)



Instituto EFORT



Compu Corps.org

Canadian high tech charity programs

La charité canadienne d'haute-technologie

Clause 2 - Activities

1. Empower human resources in the use of technology and / or implementation of social actions, through the exchange between professionals / specialists from each organization and by skilled technical volunteers
2. Creating local and regional mechanisms enabling the development of programs / projects sustainable, for each of the participating organisations, through the exchange of successful experiences and project management practices.
3. Encourage collaborative work between organisations, to be applied to social projects with youth, which meet the needs and realities of each region.
4. Facilitating the creation of international events for the exchange, cooperation and improvement in daily practice, in order to allow the expansion of the improved activities, for other regions.
5. Encourage the exchange technical-professional among professionals / experts from each participating organisation of this agreement in developing a multilingual communication environment: Portuguese, English and French.
6. Encourage the participation of Brazilian and Canadian companies through the use of tax incentives programs, existing in each country.
7. Encourage the exchange of technical and professional employees of the companies sponsoring this project of international exchange.
8. Promoting the participation of municipal governments, state / provincial and/or federal considering the scope of social actions involved. The parties reserve the right to be terminated by the commitments of this letter, if after 180 days from the date of signature; the two parties do not establish an International Cooperation Agreement.

Clause 3 - Of Copyright

The parties maintain the exchange of information and integration of activities in projects of common interest, can develop joint programmes in their areas of expertise, primarily for the benefit of people with special needs and the training of human resources for multiplication of knowledge of science and education, multimedia work and preserve the memory by carrying out projects, courses, lectures and events, preserving the authors of the



Instituto EFORT



Compu Corps.org

Canadian high tech charity programs

La charité canadienne d'haute-technologie

projects, joint or individual and the rights of these applicants, possession, use and sale.

Clause 4 - Additional Terms

The parties may conclude any additional terms, in this form, seeking the implementation of new technologies for the care of their goals.

Clause 5 - Representatives

The parties shall, through correspondence, for their representatives, together, monitor and assess the implementation of this term.

Clause 6 - Deadline

The period of validity of this term is 02 (two) years from the date of its signing and would be extended automatically provided there is no disagreement against the parties, in writing, submitted in advance of at least ninety (90) days.

Paragraph first

This Protocol does not entail cost to either party.

The second paragraph

The projects undertaken in joint documents will be treated as being by each party, according to the joint interests.

Clause 7

Any of the signatories may terminate this term, in writing in advance and provided that at least ninety (90) days.

Clause 8

For the resolution of questions from the implementation of this term, not resolved by consensus between the parties, is elected the Forum of the Comarca Capital of the State of Sao Paulo.

(u)